



INSTITUTO FEDERAL DE
TELECOMUNICACIONES

*"Año del Centenario de la Promulgación
de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos"*

PRESIDENCIA

IFT/200/P/120/2017

Ciudad de México, 29 de agosto de 2017

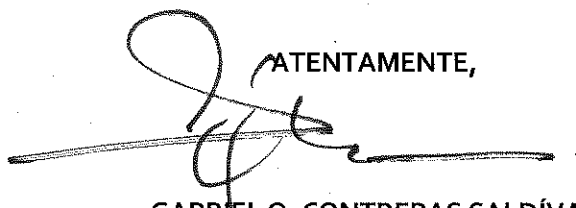
JUAN JOSÉ CRISPÍN BORBOLLA
SECRETARIO TÉCNICO DEL PLENO
P R E S E N T E

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo 23, fracción II, de la Ley Federal de Telecomunicaciones y Radiodifusión, y el artículo 15, fracción I, del Estatuto Orgánico del Instituto Federal de Telecomunicaciones, mediante este conducto se remite para conocimiento del Pleno de este Instituto, el informe de mi participación en el "Foro Internacional sobre Medios Indígenas y Comunitarios", que tuvo lugar del 9 al 11 de agosto de 2017, en la Ciudad de Oaxaca, Oaxaca.

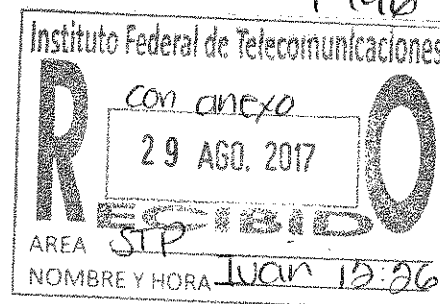
Se anexa el informe y agenda de actividades correspondiente al Foro referido.

Sin otro particular, reciba un cordial saludo.

ATENTAMENTE,



GABRIEL O. CONTRERAS SALDÍVAR
COMISIONADO PRESIDENTE



Insurgentes sur 1143,
Col. Nochebuena, C.P. 03720
Delegación Benito Juárez,
Ciudad de México.
Tels. (55) 5015 4000



INSTITUTO FEDERAL DE
TELECOMUNICACIONES

"Año del Centenario de la Promulgación
de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos"

**INSTITUTO FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES
OFICINA DEL COMISIONADO PRESIDENTE
GABRIEL O. CONTRERAS SALDÍVAR**

Ciudad de México, 29 de agosto de 2017

**PLENO DEL INSTITUTO FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES
PRESENTE**

Informe que presenta el Comisionado Presidente Gabriel O. Contreras Saldívar respecto a su participación, en representación del Instituto Federal de Telecomunicaciones, en el Foro Internacional sobre Medios Indígenas y Comunitarios, durante los días 9 a 11 de agosto de 2017, en la Ciudad de Oaxaca, Oaxaca.

El Foro Internacional sobre Medios Indígenas y Comunitarios (FIMIC), fue organizado por el Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFT) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), en colaboración con el Grupo de Incidencia para el Desarrollo de la Comunicación Indígena y Comunitaria (GIDCIC), en el marco del Día Internacional de los Pueblos Indígenas.

En dicho Foro, participaron panelistas de talla internacional provenientes de países como: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, El Salvador, EE.UU., España, Honduras, Perú, y Sudáfrica, así como de México.

El FIMIC tuvo como objetivo general promover un acercamiento a los medios indígenas a través de una revisión de sus experiencias, los programas públicos, la política internacional y los marcos legales, a fin de obtener a través del diálogo un panorama más amplio que brinde elementos para la valoración, atención y desarrollo de los medios indígenas en México.

Ahora bien, como objetivos específicos tuvo, entre otros, acercar a los diversos actores que participan en la toma de decisiones y desarrollo de los medios indígenas a nivel nacional e internacional, a fin de que compartieran experiencias, aprendizajes y visiones; conocer las

experiencias indígenas y comunitarias en el uso, apropiación y construcción de medios de comunicación propios, sus procesos, aprendizajes y retos.

Asimismo, el FIMIC a través de una revisión plural e incluyente de las experiencias y contextos de los medios indígenas y comunitarios; de los programas públicos; los marcos legales y, los modelos de sostenibilidad, aportó orientaciones útiles para la valoración, atención y desarrollo de este sector en México. De la misma forma, el FIMIC generó un espacio para analizar los logros alcanzados por dichos medios de comunicación, los desafíos que enfrentan y la relación entre comunicadores, ciudadanía, pueblos indígenas y el Estado, con la vista puesta en el diseño y ejecución de políticas públicas.

La intervención del suscrito tuvo lugar en la ceremonia inaugural, en la que además participaron personalidades como Tarcila Rivera, experta indígena del Pueblo Quechua e integrante del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de la Organización de las Naciones Unidas; Carlos Tejada experto en Comunicación y en Cultura, como representante de la UNESCO en México, y los representantes del GIDCIC.

Finalmente, cabe resaltar que el FIMIC estuvo conformado por cinco sesiones que trataron diversos temas, como: experiencias exitosas de medios comunitarios e indígenas; de la Ley a las políticas públicas; obstáculos a la libertad de expresión de los medios comunitarios e indígenas; políticas públicas en acción desde los pueblos, y pluralidad de contenidos.

Asimismo, se llevaron a cabo cinco talleres-conversatorios que permitieron a los asistentes interactuar directamente con los panelistas e intercambiar experiencias e ideas.

Se acompaña al presente, informe de la agenda de actividades del FIMIC.

Atentamente

Gabriel O. Contreras Saldivar
Comisionado Presidente

FORO INTERNACIONAL SOBRE MEDIOS INDÍGENAS Y COMUNITARIOS

"De la experiencia de los Pueblos y las Comunidades, a las Mejores Prácticas"

ORGANIZAN:

INSTITUTO FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES (IFT)

**ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA
(UNESCO)**

Hotel Misión Oaxaca, Oaxaca, México

9, 10 y 11 de agosto de 2017

El Foro Internacional sobre Medios Indígenas y Comunitarios es una actividad que auspician conjuntamente el IFT, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y en colaboración con el Grupo de Incidencia para el Desarrollo de la Comunicación Indígena y Comunitaria (GIDCIC), en el marco del Día Internacional de los Pueblos Indígenas.

A través de una revisión plural e incluyente de las experiencias y contextos de los medios indígenas y comunitarios, de los programas públicos, los marcos legales y los modelos de sostenibilidad, el encuentro aportará orientaciones útiles para la valoración, atención y desarrollo de este sector en México. De la misma forma, generará un espacio para analizar los logros alcanzados por estos medios de comunicación, los desafíos que enfrentan y la relación entre comunicadores, ciudadanía, pueblos indígenas y el Estado, con la vista puesta en el diseño y ejecución de políticas públicas.

El Foro Internacional sobre Medios Indígenas y Comunitarios pretende acercar a los diversos actores que participan en la toma de decisiones y el desarrollo de este sector a nivel nacional con sus contrapartes internacionales para que compartan experiencias, aprendizajes y visiones sobre el uso, apropiación y construcción de medios de comunicación propios.

Adicionalmente, se pretende aprovechar el evento para dar a conocer los marcos regulatorios que en materia de radiodifusión y telecomunicaciones comunitarias existen o se están desarrollando en los países participantes, así como para comparar experiencias internacionales en materia de pluralidad de contenidos y derechos de audiencias rurales e indígenas.

Programa General

Miércoles 9 de agosto de 2017

16:00 - 17:40	Registro de participantes
17:40 - 18:00	Ceremonia Tradicional de Apertura
18:00 - 20:00	Sesión de apertura ➤ Tarcila Rivera. Experta indígena del Pueblo Quechua, en comunicación, especialista en género, comunicación y objetivos de desarrollo sostenible. Integrante del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas, Organización de las Naciones Unidas (ONU). ➤ Myrna Cunningham. Experta indígena del Pueblo Miskitu, especialista en género, comunicación y desarrollo. Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe. <u>Nicaragua.</u> ➤ Grupo de Incidencia para el Desarrollo de la Comunicación Indígena y Comunitaria. <u>(Por confirmar)</u> ➤ Carlos Tejada. Experto en Comunicación y en Cultura. <u>UNESCO</u> ➤ Gabriel Contreras. Comisionado Presidente del Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFT). <u>México.</u>
20:20 - 20:30	Fotografía oficial
20:30 - 22:00	Coctel de bienvenida

Jueves 10 de agosto de 2017

07:00 - 08:30	Desayuno
08:30 - 09:00	Registro
09:00 - 09:15	Intervención de Sipi Flamand, Wapikoni Video Mobile, Canadá Presentación del trabajo de Wapikoni Video Mobile, proyecto de video y de música con jóvenes indígenas de Quebec, Canadá, a cargo de Sipi Flamand, originario de la nación Atikamekw-Nehirowisiw, danzante pow-wow, activista y realizador de video.

09:15 – 11:15

Sesión 1. Experiencias exitosas de medios comunitarios: principios aplicados a la práctica.

Objetivo: conocer las experiencias indígenas y comunitarias en el uso, apropiación y construcción de medios de comunicación propios, sus procesos, aprendizajes y retos.

Exposición de experiencias diversas que, en distintos medios (radio, televisión, internet y telefonía), y en diversas partes del mundo, permitan dibujar un panorama amplio sobre los elementos que definen e impulsan a los medios comunitarios.

Moderador: Mario German Fromow Rangel. Comisionado del Instituto Federal de Telecomunicaciones

Panelistas:

- **John Gagnon.** CEO de Wawatay Communications Society. Canadá
- **Lucía Reyna Melchor Rivas.** Presidenta de la Asociación Veracruzana de Comunicaciones Populares, A.C., y Directora de Radio Teocelo. México
- **Susana Pacara.** Fundadora de Radio Lachiwana y Koka TV. Bolivia
- **Ramón Roca.** Presidente de la Fundación Güifi Net. España
- **Claudia Villamayor.** Catedrática en gestión de medios comunitarios, Universidad Nacional de Quilmes y Universidad Nacional de La Plata. Argentina

11:15-11:25

Descanso

11:25 – 13:45

Sesión 2. De la ley a las políticas públicas. Procesos y experiencias para incidir en cambios positivos.

Objetivo: exponer los marcos regulatorios que en materia de radiodifusión y telecomunicaciones comunitarias existen o se están desarrollando en otros países, así como su relación con programas y políticas públicas.

Revisión de buenas prácticas en la legislación y en la implementación de políticas públicas relativas a los medios comunitarios e indígenas, así como de los procesos y mecanismos que les han dado origen. Examen de los logros y desafíos en la instrumentación de los marcos legales en distintos países y análisis de los elementos que influyen en su diseño e implementación.

Moderador: Adriana Labardini Inzunza. Comisionada del Instituto Federal de Telecomunicaciones

Panelistas:

- **Silsa Arias.** Experta Indígena del Pueblo Kankuamo, integrante de la Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC) y Secretaria Técnica de la Comisión Nacional de Comunicación de los Pueblos Indígenas (CONCIP). Colombia
- **Diego de Charras.** Director de la Carrera de Ciencias de la Comunicación. Universidad de Buenos Aires Argentina
- **Les Carpenter.** CEO of Native Communications Society of the NWT. Canadá
- **Franklin Huizies.** Consultor en radio comunitaria. Sudáfrica
- **Gretchen King.** Investigadora Postdoctoral de la Universidad de Ottawa. Canadá
- **Martin Vidal.** Asesor de la Mesa Nacional de Concertación de los Pueblos Indígenas en Colombia, Colombia

13:45 – 14:45

Almuerzo

14:45 – 15:15

Registro en talleres

15:15 – 17:30

Talleres y conversatorios simultáneos

Objetivo: Se abre este espacio con el objetivo que las y los participantes del Foro puedan tener la oportunidad de una interacción mayor con algunos ponentes internacionales quienes ya sea a través de talleres o conversatorios puedan ampliar su exposición de experiencias, vivencias y propuestas para que las y los comunicadores indígenas y comunitarios de México aborden los retos y dificultades que enfrentan en su hacer cotidiano.

1. Conversatorio de experiencias

Myrna Cunningham, Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, Tarcila Rivera, ONU y Susana Pacara, Radio Lachiwana y Koka TV.

Tres mujeres indígenas de la nación miskitu y quechua, compartirán en un diálogo abierto con todas las mujeres comunicadoras que se acerquen sus vivencias, anécdotas y reflexiones acerca de lo que ha implicado ser parte de los procesos de lucha, reivindicación y construcción de autonomía para las comunidades del Abya Yala. Con apertura a las preguntas que puedan ser planteadas por las participantes, el conversatorio brinda la oportunidad de escuchar a tres abuelas y la sabiduría que les acompaña.

2. Estrategias para la gestión de la comunicación en las radios comunitarias

Claudia Villamayor, Universidad Nacional de La Plata, Argentina

Este taller tiene el objetivo de brindar herramientas prácticas para el fortalecimiento de los procesos de gestión de las radios comunitarias (político-cultural, organizacional, comunicacional y sostenibilidad), haciendo énfasis en estrategias de comunicación para la sostenibilidad de los proyectos, desde la perspectiva de la comunicación popular.

3. Taller de narrativa en radio

Ana Adlerstein, Productora Independiente y Claire Mullen, Productora Independiente.

Se tratará de un breve tour acerca de cómo es el campo de podcasts en los EEUU actualmente sumando a esto ejercicios de aprendizaje y práctica sobre las claves de la narrativa personal que forma la base de la mayoría de ellos. Se trata de propuestas de narrativa que pueden enriquecer el trabajo de las radios en México poniendo en el centro la fuerza de los relatos que existen en cada comunidad.

4. Comunicación y género

Gretchen King y Laith Marouf, Universidad de Ottawa.

Este taller usará el modelo de Radio Palestina Libre, una radio reflexión internacional sobre la *Nakba* o catástrofe palestina, transmitida en 2008, 2010 y 2017 (<https://archive.org/details/RFP2017>). Cubrirá la logística y beneficios de los proyectos de radiodifusión de colaboración, transfronterizos y de radio-maratón. Los participantes del taller usarán el tema del Día Internacional de la Mujer para preparar un ejemplo de transmisión solidaria transfronteriza para ampliar las voces de las mujeres indígenas y apoyar sus derechos humanos.

5. Sostenibilidad en contextos de conflicto: "más acá de lo económico"

Silva Arias, Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC), Soraya Bayuelo, Colectivo de comunicaciones Montes de María-Línea 21 y Jeanine El Gazi, Universidad de los Andes.

Durante el taller estaremos pensando y discutiendo aquellos elementos que hacen sostenible una emisora o un proyecto comunicativo. En grupos se discutirán durante un primer ejercicio aquello que los participantes consideran que es la sostenibilidad actual de sus medios, incluyendo aspectos que impiden que estos sean sostenibles. Se hará luego una introducción al tema por parte de las tres facilitadoras con ejemplos de cómo otros han logrado ser sostenibles en contextos difíciles, de conflictos o violencia graves. Para terminar se retomará la discusión en grupos sobre nuevas posibilidades o alternativas de sostenibilidad que pueden lograrse en el contexto actual de las emisoras indígenas y comunitarias de México y que pueden servir como propuestas viables al retornar a sus emisoras.

17:30 – 20:00

Sesión 3. Obstáculos a la libertad de expresión de los medios comunitarios e indígenas

Objetivo: visibilizar los contextos de violencia que rodean a los medios indígenas y comunitarios, así como alternativas y planteamientos que permitan garantizar su ejercicio de la libertad de expresión.

Distintos medios compartirán los casos de violencia en los que se han visto involucrados. Expertos en el tema hablarán sobre cómo trabajar en contextos de violencia, para brindar alternativas que permitan responder ante estas situaciones. Una mirada al papel de los medios comunitarios en la construcción de paz y armonía social.

Moderador: Adolfo Cuevas Teja. Comisionado del Instituto Federal de Telecomunicaciones

Panelistas:

- **Soraya Bayuelo.** Fundadora y Directora del Colectivo de comunicaciones Montes de María-Línea 21. Colombia
- **César Geovany Bernardez Herrera** - Coordinador de Radios Comunitarias Garífunas de Honduras de la Organización Fraternal Negra (OFRANEH). Honduras
- **Aleida Elsi Calleja Gutiérrez.** Coordinadora de Incidencia del Observatorio Latinoamericano de Regulación, Medios y Convergencia. México
- **Jeanine El Gazi.** Directora Ejecutiva de Caracola Consultores. Universidad de los Andes. Colombia
- **Sandra Patargo.** Oficial adjunta del programa de protección de ARTICLE 19. México
- **Oscar Pérez.** Director de la fundación Comunicándonos. El Salvador

20:00 – 22:00

Cena

Viernes 11 de agosto de 2017

07:00 – 08:30

Desayuno

Sesión 4. Políticas públicas en acción desde los pueblos: Los alcances de la organización comunitaria

Objetivo: conocer los elementos que caracterizan a experiencias indígenas y comunitarias que en el uso, apropiación y construcción de medios de comunicación propios han tenido alcances de gran relevancia en las regiones donde operan.

9:00 – 11:00

El ejercicio de la autonomía en los medios comunitarios e indígenas. Logros e innovaciones que han sido consecuencia de las prácticas cotidianas de los pueblos, como consecuencia de su voluntad por construir el entorno que los medios necesitan.

Moderador: María Elena Estavillo Flores. Comisionada del Instituto Federal de Telecomunicaciones

Panelistas:

- **Mariano Gómez Méndez y Neyder Darin Domínguez Hernández.** Miembros del Colectivo Ik' ta K'op. México
- **Dennis Jair Mendoza Bautista.** Coordinador de Actividades Culturales de la Agenda Guelatao. México
- **Jose Vicente Otero.** Indígena del Pueblo Nasa. Experto en Políticas Públicas y Comunicación Propia. Orientador de la Universidad Autónoma Indígena Intercultural (UAIIN—CRIC). Actualmente Doctorante en Comunicación. Colombia
- **Yunuen Torres Ascencio.** Titular del Consejo de Jóvenes de la Estructura de Gobierno Comunal de Cherán K'Eri. México
- **Vince Tozzi.** Miembro de la Red Mocambos / Baobaxia. Brasil

11:00 – 11:10

Descanso

11:10- 11:30	Presentación “Estudio diagnóstico de la relación de las audiencias indígenas con la radio y la televisión” Objetivo general Analizar, caracterizar y explicar la relación de las audiencias de pueblos y comunidades indígenas del país con la radio y la televisión, así como identificar las preferencias programáticas respecto de lo que dichos medios transmiten de acuerdo con sus distintas realidades, en el marco de la promoción, participación y del reconocimiento de los derechos de las audiencias. ➤ María Lizarraga Iriarte. Titular de la Unidad de Medios y Contenidos Audiovisuales del Instituto Federal de Telecomunicaciones.
11:30 – 13:30	Sesión 5. Pluralidad de contenidos. El espectro y los medios pueden ser diversos. Objetivo: conocer y divulgar experiencias internacionales en materia de pluralidad de contenidos y derechos de audiencias rurales e indígenas. <i>Considerando el nuevo marco legal mexicano, que da un importante impulso a la construcción de contenidos plurales, se revisarán diversas experiencias nacionales e internacionales en esta materia.</i> Moderador: María Elena Estavillo Flores. Comisionada del Instituto Federal de Telecomunicaciones Panelistas ➤ Ana Adlerstein y Claire Mullen. Productoras de radio independiente y desarrolladoras de podcasts. <u>Estados Unidos.</u> ➤ Banchi Hanuse. Fundadora y directora de Nuxalk Radio 91.1 FM. <u>Canadá</u> ➤ Gerardo Ojeda Castañeda. Coordinador General Académico de la Escuela de Altos Estudios en Comunicación Educativa del Instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa (ESAE – ILCE). <u>México</u> ➤ Aimée Vega. Investigadora y Coordinadora del Programa de Investigación Feminista del Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades de la UNAM. <u>México</u>
13:30 – 13:50	Ceremonia Tradicional de Clausura
13:50 – 15:15	Clausura Adriana Labardini Inzunza. Comisionada del Instituto Federal de Telecomunicaciones